

XIAO FAN RU X COLAAB

COLAAB
ART+FONCTION



AURÉLIE SARALLIER,
FONDATRICE DE COLAAB



© Andréa Valienne

Aurélie Sarallier a imaginé et fondé ColAAb, forte de son expérience dans le domaine de l'art contemporain, de la culture et du mobilier d'exception.

« Je remercie les artistes pour leur implication et leur confiance et les artisans pour leur savoir-faire et leur ingéniosité. »

COLAAB

À l'heure où tout le monde parle de transversalité entre l'art et le design, ColAAb va plus loin : depuis 2022, nous donnons carte blanche à des artistes plasticiens pour créer des œuvres-mobiliers inédites et exceptionnelles. Ici, l'art ne se contemple pas seulement, il se vit. Chaque pièce que nous éditons prolonge la réflexion d'un artiste reconnu, lui permettant d'explorer la fonctionnalité sans rien céder à son exigence artistique.

Collectionner une pièce ColAAb, c'est faire entrer chez soi une œuvre unique, conçue par un artiste dont le travail est exposé dans les plus grandes institutions et collections muséales. C'est rejoindre un cercle d'amateurs avertis qui perçoivent l'art comme une expérience, un dialogue, un investissement.

Chaque projet est une invitation à déplacer la pratique de l'artiste vers des formes fonctionnelles : assises, tables, luminaires, miroirs, rideaux et bibliothèques.

ColAAb accompagne ces artistes tout au long du processus de création, finance et produit les œuvres, et en assure la diffusion. Chaque pièce est unique ou éditée en huit exemplaires, produite en France avec des artisans d'exception, dans une démarche responsable, donnant corps à une vision artistique inédite.

Depuis 2022, ColAAb a affirmé sa présence sur la scène internationale à travers des événements et institutions de référence : Labò Cultural Project durant Milano Fuorisalone, Art Genève, Collectible NYC, Unique Design x Mexico Zona Maco ou encore dans des expositions curatoriales comme Private Choice, Hypnotic et ColAAb x Beaux-Arts de Paris.

ColAAb représente huit artistes de renom aux pratiques variées et accueillera en 2025 de nouveaux talents internationaux.

AURELIE@COLAAB.FR
+33 (0)6 14 03 93 85



Vue d'installation, French Design, Paris, France, 2024 © Aurélien Mole

LA VOIE D'OR

TABLE BASSE, 2022

Piètement en bronze, patine vieil or, plateau en verre.
H 36 x ø 115 cm (dimensions variables).

Edition signée, numérotée, tirage limité : 8 pièces + 4 E.A.
Plateau disponible en travertin, marbre, verre ou bois
pétrifié.



XIAO FAN RU

(1954, NANKIN, CHINE). VIT ET TRAVAILLE À PARIS

La double éducation artistique et culturelle de Xiao Fan favorise, dans son œuvre, les passerelles entre tradition et modernité, orient et occident. Il se décrit comme « un homme face à la nature », qu'elle soit humaine ou non. Lorsqu'il ne crée pas de fleurs hybrides aux apparences organiques, il peint des toiles chargées d'objets de consommation iconiques. Certaines d'entre elles, intitulées *Poubelles*, dénoncent les cultures ouvertes à l'extérieur mais en quête de repères.

La thématique florale traverse son œuvre comme un fil rouge, enracinée dans la culture chinoise où les fleurs incarnent à la fois la poésie séculaire et les blessures historiques - notamment celles liées au slogan maoïste « Que cent fleurs s'épanouissent ». La nature morte est omniprésente dans ses créations. Jouets, crustacés ou bouquets : tous ces éléments semblent reliés par un fil vital discret mais essentiel.

Né dans une famille de lettrés, Xiao Fan Ru est initié très tôt à la calligraphie. Après des études aux Beaux-Arts de Nankin (1977-1982), il s'installe en France et reprend sa formation à l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris dont il est diplômé en 1986.

Xiao Fan Ru a été lauréat de la Casa Velázquez à Madrid (1988 et 1990). Ses œuvres ont notamment été exposées en France au Centre Pompidou (1989), au MAC Lyon (2005), au musée Cernuschi (Paris, 2011), au musée Guimet (Paris, 2020) et au musée d'Art Contemporain en Arabie Saoudite (2024). En Chine, des monographies lui ont été dédiées au musée des Beaux-Arts de Shanghai (2005), au Rong Kun Fine Art Museum de Pékin (2014) et le musée de Suzhou lui a consacré une rétrospective en 2017.

Pour ColAAb, Xiao Fan Ru a imaginé La Voie d'or, une collection d'œuvres-mobiliers mariant le fragile et le résistant, la grâce et la pesanteur.



Vue d'installation, Private Choice, Paris, France, 2023 © Theo Baulig

XIAO FAN RU X COLAAB
COLLECTION “LA VOIE D’OR”

En Chine, le bambou est traditionnellement un des sujets de prédilection des artistes, des poètes et des philosophes. Il est devenu l'un des motifs des peintures et sculptures de Xiao Fan Ru, fasciné par sa simplicité et l'élégance de ses lignes, sa résistance, sa capacité à se ployer sans rompre, à s'élaner, droit, vers la lumière, à entourer, protéger, par la force de son éternel retour. L'artiste évoque aussi son sens plus caché, métaphysique, spirituel, selon la tradition confucéenne de la recherche du juste milieu. Pour Xiao Fan, il s'agit de s'inspirer de l'élan du bambou et de progresser, dans un mouvement de spirale infini, en harmonie avec la nature et le monde. Suivant ces principes, la forme du cercle, ouvert, figure une voie (le Tao) où le vide

s'offre à la résonance intérieure, à la circulation du souffle. Les cigales, dont la mue est une autre métaphore dans la culture chinoise ancienne, posées sur les bambous, sont symboles de vie, de mort et de renaissance.

Ce juste milieu est d'or en nos temps troublés. C'est ce fondement philosophique qui a inspiré le titre de la série de sculptures dans laquelle s'incivent notre table basse et notre bout de canapé : *La Voie d'or*. « *La Voie d'or* est une table en bronze mariant le fragile et le résistant, la grâce et la pesanteur. C'est une invitation à se défaire du poids du monde par la régulation à usage ordinaire, la justesse confie l'artiste ».





LA VOIE D'OR

BOUT DE CANAPÉ, 2022

Piètement en bronze avec patine vieil or, plateau en verre.
H 55 x ø 40 cm (dimensions variables).

Edition signée, numérotée, tirage limité : 8 pièces + 4 E.A.

Piètement disponible en bronze avec patine vieil or, rouge ou verte.
Plateau disponible en travertin, marbre, verre ou bois.



LA VOIE D'OR

BOUT DE CANAPÉ, 2022

Piètement en bronze, patine rouge, plateau en verre.
H 55 x ø 40 cm (dimensions variables).

Edition signée, numérotée, tirage limité : 8 pièces +
4 E.A.

Piètement disponible en bronze avec patine vieil or,
rouge ou verte.
Plateau disponible en travertin, marbre, verre ou bois.



LA VOIE D'OR

BOUT DE CANAPÉ, 2022

Piètement en bronze, patine verte, plateau en bronze.
H 55 x ø 40 cm (dimensions variables).

Edition signée, numérotée, tirage limité : 8 pièces + 4 E.A.

Piètement disponible en bronze avec patine vieil or, rouge ou
verte.
Plateau disponible en travertin, marbre, verre ou bois.



LA VOIE D'OR
MIROIR, 2024

Bronze, patine vieil or, miroir.
ø environ 55 cm
ø environ 115 cm

Edition signée, numérotée, tirage limité : 8 pièces + 4 E.A.



LA VOIE D'OR
MIROIR, 2024

Bronze, patine vieil or, miroir.
ø environ 55 cm
ø environ 115 cm

Edition signée, numérotée, tirage limité : 8 pièces + 4 E.A.

HIGHLIGHTS

RETOUR SUR LE TRAVAIL DE
XIAO FAN RU

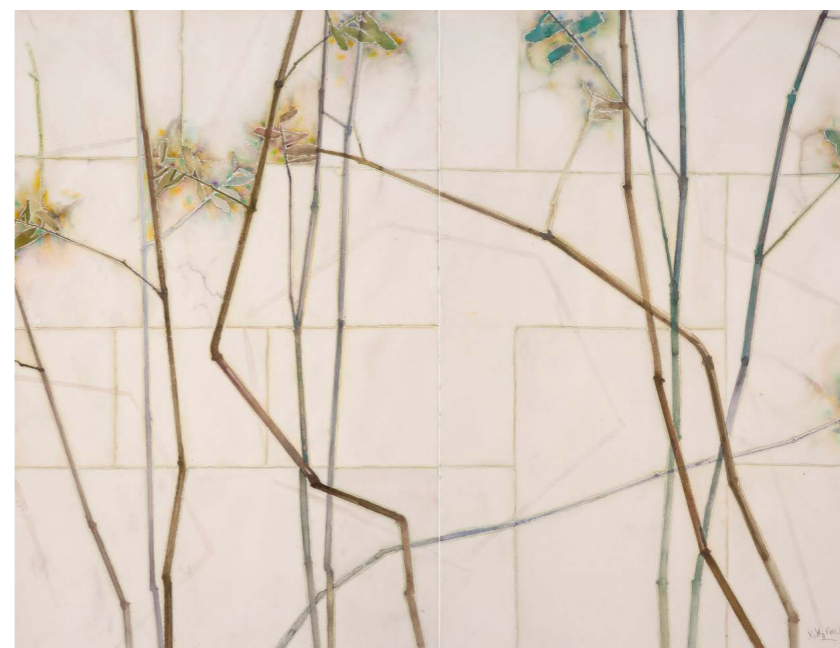


1. *Zen meditation*, 2014
Biscuit, céramique.
45 x 30 x 30 cm



Vue d'installation permanente, Château de la Haute Borde, Rilly-sur-Loire, France, 2020

2. *Voie d'or*, 2020
Bronze doré.
diamètre 150 cm



3. *Les saisons des bambous*, 2023
Aquarelles sur papier.
107 x 134cm

« ColAAb est portée par les travaux de tous ceux qui, depuis la fin du XIXe siècle, ont entrepris de lier art et design. Par ceux des Nabis, du Bauhaus, de De Stijl et de l'Atelier A, par les créations de Dalí et de Picasso, des Nouveaux Réalistes, puis de Rougemont, de Rancillac, de Francken ou des Lalanne. Résolument contemporaine et ouverte à toutes les tendances, des plus minimales aux plus baroques, dans l'écoute du désir des artistes d'aujourd'hui, ColAAb accompagne les artistes dans une réflexion inédite. »

PASCALE LE THOREL

DIRECTRICE DES ÉDITIONS BEAUX-ARTS DE PARIS

**COLAAB EST UNE
MAISON D'ÉDITION QUI
INVITE DES ARTISTES
CONTEMPORAINS À
PROLONGER LEUR
REFLEXION À TRAVERS
DES OEUVRES
FONCTIONNELLES.**

COLAAB
ART+FONCTION

CONTACT@COLAAB.FR
WWW.COLAAB-PARIS.COM
@COLAAB_